ادارهٔ آموزش و پرورش شهرستان شیروان کارشناسی تکنولوژی آموزشی و بررسی محتوا سؤالات امتحانی نوبت اول - سال تحصیلی ۱۴۰۴-۱۴۰۵		نام خداوند مایهٔ آرامش دلهاست	نمره	مهر آموزشگاه
		دبیرستان: نمونه معراج درس: عربی زبان قرآن ۳		
		پایه: دوازدهم / رشته: تجربی -ریاضی / شمارهٔ کلاس: ۳۰۱-۳۰۳		
شامل ۱۵ سوال در ۲صفحه				
نام و نام خانوادگی	نام دبیر	شماره صندلی	ساعت شروع	مدت آزمون	تاریخ برگزاری
	حاتم زاده		۷:۳۰ صبح	۷۰ دقیقه	۱۴۰۴/۹/۳۰

۱	تَرجِم الكَلِمَات التی تَحتها خطٌّ : الف) إنّ سَيارتنا مُعَطَّلَةٌ . ب) أتَذكّرُخيامَ الحُجّاجِ . ج) يَتبَعُ الحيوانُ المُفترسُ الفَريسةَ .	۱
۲	عَيِّن المترادِف و الْمُتضادّ: (التارک ، المُزارع ، المُتَمايِل ، الفلّاح ، التَّجَنُّب ، التِّمثال، التَّقَرُّب) الف) .....= ..... ب) ..... ≠ ..... ج) ..... ≠	/۷۵
۳	عَيِّن الكلمةَ الغريبةَ في المَعنَى: الف) الدَّم ب)الفأس ج) اللَحم د)العَظْم	/۲۵
۴	أكتُب مفرد و جَمع الكلمات : مَطاعِم : ..... مِثال :	/۵
۵	تَرجِم هذهِ العبارات بالفارسيّةِ: الف – جلس أعضاء الأسرةِ أمام التلفازِ وَ هُم يُشاهدون الحُجاجَ في المَطار. /۷۵ ب – وَلا يَحْزُنْکَ قَولُهُم. لا قَوْلَ أَسوَأُ مِنَ الْكَذِبِ. /۵ ج – أنتِ تعلمينَ أنّ رِجْلي تؤلِمني. /۵ د– إنَّ الله يُحِبُّ الَّذينَ يُقاتِلُونَ في سَبيلِهِ صَفّاً كأنّهم بنيانٌ مرصوصٌ. /۵ هـ– سَمكةُ السّهمِ كانت تُطلِقُ قطراتِ الماءِ مُتتاليةً مَن فَمِها الى الهواءِ. /۷۵ و– الغارُ يَقَعُ فوقَ جَبَلٍ مُرتَفِعٍ، لايستطيعُ صُعودَهُ إلّا الأقوياءَ. /۵ ز– رأيتُ المهندسَ الشّابَّ و يعمَل فی المَصنَعِ مُبتسماً. /۵ ح– سَمَكَةُ التّيلابيا مِن أعجَبِ الأسماكِ تُدافِعُ عَن صِغارِها و هِيَ تَسيرُ معَها. /۷۵ ط–كانَ النَّبی قد لَجَأَ الى غار ثورٍ فی طريقِ هجرتِهِ. /۵ ی– لاتَسُبّوا النّاسَ فَتَكتَسِبوا العَداوةَ بينَهُم. /۵ ک– أخَذتُ سَيّارتی بِالجَرّارةِ الى موقفِ تَصليح السيّاراتِ. /۷۵ ل– يُشَجِّعُ المُتُفَرِّجونَ فريقَهم الفائزَ فرحينَ. /۵	۷
۶	إنتَخِب التَّرجَمَةَ الصَّحيحَةَ: ۱–تَمَنَّى الْمُزارِعُ:« ليتَ الْمَطَرَ يَنزِلُ كَثيراً»: الف) كشاورز آرزو كرد:«كاش باران زياد ببارد». ☐ ب) كشاورز آرزو می كند:«كاش باران نازل شود». ☐ ۲ –الهي عامِلْنا بِفَضلك: الف) خدا با بخشش رفتار می كند. ☐ ب) خدايا با لطفت با ما رفتار كن. ☐	/۵
۷	كَمِّل الفراغاتِ في الترجمةِ الفارسيّةِ: الف) خُذُوا الْحَقَّ مِنْ أَهلِ الْباطِلِ و كونوا نُقادَ الكَلام: حق را از اهل باطل .....و .....باشيد. ب) تراهُم خُلِقوا مِن طينَةٍ . آن ها رامی بينی از.....آفريده شده اند . ج) عِندما يَتَأَكَّدُ الطائرُ مِن خِداعِ العدوِ يَطيرُ بَغتَةً : وقتی كه پرنده از.....دشمن .....ناگهان پرواز می كند.	۱/۲۵
۸	عيّن (لا نفی الجنس)في العباراتِ: الف) ربّنا لاتُحمّلْنا ما لاطاقةَ لنا. ب) الّذينَ لايَعلمونَ .	/۲۵

www-kanoon.ir

CamScanner

۹	تَرجِم ما تَحتَهُ خطٌّ: إمتَنَعَ: خودداری کرد الف) لَن نَمتَنِعَ عَنِ الخُروجِ: ب) سوفَ تَمتَنعونَ عن الأكل: تَذَكَّرَ: به یاد آورد ج) جَدّي و جَدَّتي ما تَذَكَّراني : د) سَيَتذَكَّرُنا المُدَرّسُ: كتبَ: نوشت هـ) لَمْ تكتبوا شيئاً: و) كان قد كتبَ التمرينَ : عاملَ: رفتارکرد ی) كُنتُم تُعامِلونَنا جيّداً : ز) لانُعامِلْ بِالسَّيئةِ :	۲
۱۰	مَيِّز في العباراتِ التّاليَةِ «الحرفَ المُشَبَّهة): ۱–إنّما النّاسُ لِأُمٍ وَ لِأبٍ . ۲ –يا ليتني كنتُ تُراباً .	/۲۵
۱۱	عَيِّن في العبارات: (اسمُ الفاعل،اسم مكان ،اسم تفضيل ،اسم مفعول، اسم مبالغه) ۱–إنّه رجلٌ صادقٌ وصَبّارٌ في المَصنَع ۲– أتَمَنّى زيارةَ المدينةَ المُنَوَرَةَ مَرَّةً أُخرى اسم فاعل:..... اسم مكان:..... اسم تفضيل:..... ترجمه تفضيل:..... اسم مفعول:..... اسم مبالغه:.....	۱/۵
۱۲	عَيّن المحلّ الأعرابيّ للكلماتِ التى تَحتها خطٌّ : الف) الهواةُ ألاسماك مُعجبونَ بهذه السّمكةِ . ب) كُلُّ نفسٍ ذائقةُ الموتِ . ج) كسّرَ جَميعَ الأصنامِ في المَعبَدِ د) هذه البنتُ قامت بِمُطالعةِ في الإنترنتِ مُبتسمةً.	۲
۱۳	عَيِّن الحال و ترجم العباراتِ : ۱–رأيتُ الفلاحَ وهو يَجمَعُ المحاصيلَ . ۲–أقوى النّاسِ مَن عَفا عَدوَّه مُقتَدِراً .	۱
۱٤	إقرَأ النَّصَّ ثُمَّ أجِب عَنِ السَّؤالينِ: لَمّا خَرَجَ قومُ ابراهيم مِن مدينتِهم، بَقِيَ ابراهيمُ وحيداً. ثُمَّ كَسَّرَ جميعَ الْأَصنامِ في الْمَعْبَدِ إلّا الصَّنَمَ الْكَبيرَ. وَ لَمّا رَجَعَ النّاسُ شاهَدُوا أَصنامَهُم مُكَسَّرَةً و ظَنّوا أَنَّ إبراهيمَ هوَ الفاعلُ، فَأَحْضَروا ابراهيمَ لِلمُحاكَمَةِ . ۱–لِماذا أَحضَرَ النّاسُ ابراهيمَ؟ ۲–ماذا شاهَدَ النّاسُ؟ ۳–هل كَسَّرَ إبراهيمُ جميعَ الأصنامِ؟ ۴– محل إعراب كلمة (وحيداً) ؟	۱
۱۵	عين الكلمة الصحيحةَ للتَوضيحات التاليةِ: (المَوقف ، الصَنَم ، الكَتِف ، القِمَّة) الف)..... أعلى الجبلِ و رأسِه . ب) ..... مكانُ وُقوفِ الحافِلاتِ . ج) .....تِمثالٌ مِن الحجرِ أو الخشبِ يُعبَد مِن دون اللّه .	/۷۵
	موفق باشید	۲۰

www-kanoon-ir

CamScanner

به نام خدا

پاسخ از: الهه ظرافتی، دانشجوی پزشکی دانشگاه تهران

.1

الف) إنّ سیارتَنا مُعَطَّلَةٌ

←همانا ماشینِ ما خراب است.

ب) أتذکّرُ خیامَ الحُجّاج

←چادرهای حاجیان را به یاد می‌آورم.

ج) یَتْبَعُ الحیوانُ المُفْتَرِسُ فریسَتَهُ

← حیوان درنده شکارش را دنبال می‌کند.

.2

الف) التَّقَرُّب ≠ التَّجَنُّب

ب) المُتَمایِل ≠ تارِک

ج) الفَلّاح = المُزارِع

.3

پاسخ: فأسم (با بقیه هم‌معنا نیست)

.4

مَطاعِم ← مفرد: مَطعَم

کُتُب ← مفرد: کِتاب

.5

الف(

جلس أعضاء الأسرة أمام التلفاز، وهم یُشاهدون الحُجّاج فی المطار.

www-kanoon-ir

←اعضای خانواده جلوی تلویزیون نشسته بودند و زائران را در فرودگاه تماشا می‌کردند.

ب(

ولا یحزنک قولهم، لا قول أسوأ من الکذب.

←سخنانشان تو را اندوهگین نکند؛ هیچ سخنی بدتر از دروغ نیست.

ج(

أنتِ تعلَمینَ أنّ رجلی تؤلِمنی.

←تو می‌دانی که پایم درد می‌کند.

د(

إنّ الله یحبّ الذین یقاتلون فی سبیله صفّاً کأنهم بنیان مرصوص.

←خداوند کسانی را دوست دارد که در راه او صف‌کشیده، چون بنایی استوار می‌جنگند.

ه(

کانت سمکةُ السهم تطلق قطرات الماء متتالیةً من فمها إلی الهواء.

←ماهی تیر، قطره‌های آب را پی‌درپی از دهانش به هوا پرتاب می‌کرد.

و(

الغار یقع فوق جبل مرتفع، لا یستطیع صعوده إلا الأقویاء.

←غار بالای کوهی بلند قرار دارد و جز نیرومندان نمی‌توانند از آن بالا بروند.

ز(

رأیتُ الشابَّ المهندسَ یعمل فی المصنع مبتسماً.

←مهندس جوان را دیدم که با لبخند در کارخانه کار می‌کرد.

ح(

سمکة التیلابیا من أعجب الأسماک تدافع عن صغارها وهی تسیر معها.

←ماهی تیلاپیا از شگفت‌انگیزترین ماهی‌هاست که هنگام حرکت از بچه‌هایش دفاع می‌کند.

ط(

کان النبی قد لجأ إلی غار ثور فی طریق هجرته.

www-kanoon-ir

←پیامبر در مسیر هجرتش به غار ثور پناه برد.

ی(

لا تسبّوا الناس فتکتسبوا العداوۀ بینهم.

←به مردم ناسزا نگویید تا دشمنی میانشان ایجاد نکنید.

ک(

أخذتُ سیارتی بالجرّارۀ إلی موقف تصلیح السیارات.

←ماشینم را با جرثقیل به تعمیرگاه بردم.

ل(

المتفرّجون یشجّعون فریقَ الفائزین فرحین.

← تماشاگران با شادی تیم برنده را تشویق می‌کنند.

.6

1 : الف) کشاورز آرزو کرد: کاش باران زیاد ببارد

2: ب) خدایا با لطف خود با ما رفتار کن

.7

الف(

خُذوا الحقَّ من أهل الباطل و کونوا نُقّادَ الکلام

←حق را از اهل باطل بگیرید و نقدکننده سخن باشید.

ب(

تراهم خُلقوا من طین

←آن‌ها را می‌بینی که از گل آفریده شده‌اند.

ج(

عندما یتأکد الطائر من خداع عدوه یطیر بغتةً

← وقتی پرنده از فریب دشمنش مطمئن می‌شود، ناگهان پرواز می‌کند.

www-kanoon-ir

.8

الف

.9

1 لَن نَمتَنِعَ

→هرگز خودداری نخواهیم کرد

2 سوفَ تَمتَنعونَ

→به‌زودی شما خودداری خواهید کرد

3 ما تَذَکَّرانی

→آن دو نفر مرا به یاد نیاوردند

4 سَیَتَذَکَّرُنا

→او ما را به یاد خواهد آورد

5 لَم تکتبوا

→شما ننوشتید

6 کان قد کتبَ

→نوشته بود

7 کُنتُم تُعامِلونَنا

→شما با ما رفتار می‌کردید

8 لا نُعامِل

→ رفتار نمی‌کنیم

.10

۱ (إنّما → إنّ

۲) لیتنی → لیت

www-kanoon-ir

CamScanner

.11

صادق ← اسم فاعل

مَصنَع ← اسم مکان

خَیر ← اسم تفضیل

مُکَسَّر ← اسم مفعول

نهّاب ← اسم مبالغه

.12

الف) الهواءُ ← مبتدا معجبون: خبر مرفوع

ب) نفسٍ ← مضاف‌الیه الموت: مضاف الیه

ج) جمیعَ ← مفعولٌ‌به المعبد: مجرور به حرف جر

د) مبتسمةً ← حال فی الانترنت: جار و مجرور

.13

۱ (رأیتُ الفلاحَ وهو یجمعُ المحاصیل

حال: وهو یجمع

ترجمه: کشاورز را دیدم در حالی که محصولات را جمع می‌کرد.

۲ (أقوی الناس من عفا عدوه مقتدراً

حال: مقتدراً

ترجمه: نیرومندترین مردم کسی است که در حال توانایی دشمنش را ببخشد.

.14

۱ (چرا مردم ابراهیم را آوردند؟

←چون گمان کردند او بت‌ها را شکسته است.

۲ (مردم چه دیدند؟

www-kanoon-ir

←بت‌ها را شکسته دیدند.

۳ (آیا ابراهیم همه بت‌ها را شکست؟

←نه، بت بزرگ را نشکست.

۴ (محل اعراب «وحیداً»؟

← حال

.15

الف) بالاترین قسمت کوه ← القِمّة

ب) محل ایستادن اتوبوس ← الموقف

ج) بت سنگی یا چوبی ← الصَّنَم

CamScanner